

# AGENDA ORDRE DU JOUR

## **CITY COUNCIL MEETING**

Council Chambers  
City Hall  
655 Main Street  
Moncton, NB

## **ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL**

Salle du Conseil  
Hôtel de ville  
655, rue Main  
Moncton, NB



**M O N C T O N**

**DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE  
COUNCILLORS / CONSEILLERS**

**Monique LeBlanc – At Large / Général**

**Marty Kingston – At Large / Général**

**Shawn Crossman – Ward 1 / Quartier 1**

**Paulette Thériault – Ward 1 / Quartier 1**

**Daniel Bourgeois – Ward 2 / Quartier 2**

**Charles Léger – Ward 2 / Quartier 2**

**Bryan Butler – Ward 3 / Quartier 3**

**Dave Steeves – Ward 3 / Quartier 3**

**Susan Edgett – Ward 4 / Quartier 4**

**Paul Richard – Ward 4 / Quartier 4**

**June 21, 2021 @ 4:00 p.m. /21 juin 2021 à 16 h**

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

## **1.**

**CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**

## **2.**

**ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

## **3.**

**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS  
D'INTÉRÊTS**

## **4.**

**ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

Regular Public Council Minutes – May 3, 2021 / Séance ordinaire publique – 3 mai 2021

---

## **5.**

**CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**

5.1 **Temporary Access on École Trail**

Accès temporaire sur le sentier École

5.2 **Municipal Services Easement – PID 70405238 (246 Halifax Street)**

Servitude de services municipaux – NID 70405238 (246, rue Halifax)

---

## **6.**

**PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE  
L'ADMINISTRATION**

### **6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC**

5 minutes

6.1.1 **Presentation – Task Force on Homelessness – John Wishart, Chief Executive Officer, Chamber of  
Commerce**

**Présentation – Groupe de travail sur l'itinérance – John Wishart, président-directeur général,  
Chambre de commerce pour le Grand Moncton**

- 6.1.2 **Presentation** – Rib Fest – Darrell Nameth, Rotary Club of Moncton  
**Présentation** – Rib Fest – Darrell Nameth, Club Rotary de Moncton
- 6.1.3 **Presentation** – Thoughts on Proposed RCMP Building – Ryan Hillier  
**Présentation** – Opinion au sujet du nouvel édifice de la GRC de Codiac – Ryan Hillier
- 6.1.4 **Presentation** – Parking Concerns – Thierry Le Bouthillier  
**Présentation** – Préoccupations au sujet du stationnement – Thierry Le Bouthillier
- 6.1.5 **Presentation** – Dismantling Municipal Elections – Hafsah Mohammad  
**Présentation** – Démantèlement des élections municipales – Hafsah Mohammad

**Other Presentation/Autres présentations**

2 minutes

**6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION**

15 minutes

- 6.2.1 **Presentation** – 2021 Summer Events Programming  
**Présentation** – Programmation estivale 2021
- 6.2.2 **Update** – COVID-19 (Coronavirus) – Marc Landry, City Manager; Conrad Landry, Fire Chief  
**Mise à jour** – COVID-19 (Coronavirus) – Marc Landry, directeur municipal et Conrad Landry, chef des pompiers
- 6.2.3 **Update** – RCMP  
**Mise à jour** – GRC

---

**7.**

**PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME**

- 7.1 **New Rezoning application** – 461 Ryan  
**Nouvelle demande de rezonage** – 461, rue Ryan
- 7.2 **New Rezoning and Municipal Plan Amendment** – PID 70463880 and a portion of PID 70463898 at the corner of Bulman Drive and Mountain Road  
**Nouvelle demande de rezonage et modification du Plan municipal** – NID 70463880 et une portion du NID 70463898 à l'intersection de la promenade Bulman et du chemin Mountain.
- 7.3 **Amending** Unit 20, Grove Hamlet Subdivision  
**Modification** – Unité 20 – Lotissement Grove Hamlet
- 7.4 **Amending** Alfred D Trites Subdivison, Laforge Street  
**Modification** – Lotissement Alfred D. Trites – Rue Laforge
- 7.5 **Humphrey's Brook Neighbourhood** Plan East Development Charge By-law  
**Plan du quartier du ruisseau Humphreys** – Secteur est – Redevances d'aménagement

---

**8.**

**STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL**

---

## 9.

### REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Private Session – June 14, 2021

**Recommandation(s)** – Session à huis clos – 14 juin 2021

---

## 10.

### REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **City of Moncton Submissions** – Local Governance Reform – Richard Dunn, Acting Intergovernmental Affairs Officer

**Soumissions de la Ville de Moncton** – Réforme de la gouvernance locale – Richard Dunn – Agent par intérim des affaires intergouvernementales

10.2 **City Contract W21D 05AJ** – Street Microsurfacing

**Contrat municipal W21D 05AJ** – Microsurfaçage des rues

10.3 **Request for Proposal RFP21-044** – Professional Engineering Services – Street Reconstruction No. 6

**Demande de propositions RFP21-044** – Services professionnels d'ingénierie – Reconstruction de rues n° 6

10.4 **Termination of Sublease** with Food Depot Alimentaire Inc. & Execution of Sublease with the Peter McKee Community Centre Inc. – PID 70599600 (475 St. George Street)

**Résiliation du contrat de sous-location** avec Food Depot Alimentaire Inc. et signature du contrat de sous-location avec le Centre Communautaire Peter McKee Inc. – NID 70599600 (475, rue St. George)

10.5 **Proposed Fire Protection By-Law H-621** (to repeal and replace of By-Law H-602)

**Proposition** – Arrêté H-621 sur la protection contre les incendies (pour abroger et remplacer l'Arrêté H-602)

---

## 11.

### READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-220.9 – 461 Ryan Street – *First Reading (subject to approval of item 7.1)*

**Arrêté** portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'Arrêté Z-220.9 – 461, rue Ryan – *Première lecture (Sous réserve de l'approbation du point 7.1)*

11.2 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Adoption of the City of Moncton Municipal Plan, being By-Law Z-113.30 – Bulman/Mountain – *First Reading (subject to approval of item 7.2)*

**Arrêté** portant modification de l'Arrêté concernant l'adoption du Plan municipal de la Ville de Moncton, soit l'Arrêté Z-113.30 – Bulman/Mountain – *Première lecture (Sous réserve de l'approbation du point 7.2)*

11.3 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-220.6 – Bulman/Mountain – *First Reading (subject to approval of item 7.2)*

**Arrêté** portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'Arrêté Z-220.6 – Bulman/Mountain – *Première lecture (Sous réserve de l'approbation du point 7.2)*

11.4 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Development Charge By-Law, being By-Law Z-1519.1 – *First Reading (subject to approval of item 7.5)*

**Arrêté** portant modification de l'Arrêté sur la redevance d'aménagement de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-1519.1 – *Première lecture (Sous réserve de l'approbation du point 7.5)*

11.5 **A By-Law** Relating to Fire Protection in The City of Moncton, being by-law H-621 – *First Reading (subject to approval of item 10.5)*

**Arrêté** concernant la protection contre les incendies dans la ville de Moncton, soit l'arrêté H-621 – *Première lecture (Sous réserve de l'approbation du point 10.5)*

---

## **12.**

### **NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS**

12.1 **Notice of Motion** – Public Safety – Councillor Daniel Bourgeois

**Avis de motion** – Sécurité publique – Daniel Bourgeois, conseiller

12.2 **2021 Election of Deputy Mayor**

**Élection** d'un maire adjoint ou d'une mairesse adjointe

---

## **13.**

### **APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS**

---

## **14.**

### **ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE**